



- FI Ruostumattoman teräksen hoito-ohje
- EN Maintenance of stainless steel
- SE Skötselanvisning för rostfritt stål
- NO Vedlikeholdsinstruksjon for rustfritt stål
- EE Roostevaba terase hooldusjuhend
- RU Руководство по техническому обслуживанию нержавеющей стали

FI

Puhdista kansi kummaltakin puolelta miedolla pesuaineella ja muovisella harjalla tai pehmeällä sienellä, ja irrota kiinni jäänyt materiaali (hiukset yms.).

Puhdista mahdollinen ruoste teräskannesta tai teräskehystä Vieserin ruosteenpoisto-ohjeella (katso www.vieser.fi).

Kalkkitahrat lähtevät parhaiten kevyesti happamalla puhdistusaineella.

NO

Rengjør bunn silen på begge sider med mild vaskemiddel. Bruk en mjuk børste eller svamp. Fjern smuss som hår og lignende fra begge sider av silen og i sluket.

Fjern eventuell rust som i Viesers instruksjoner. Se www.vieser.no.

Enkelte kalk avleiringer rengjøres lettest med mild syrlige vaskemiddel.

Jordning av slukrist i våtrom skal kobles enligt regler för elektrisk lavspenningsanlegg.

EN

Clean both sides of the grating using a plastic brush or sponge, together with a cleaner and water solution. Remove all solid material stuck in the grating (hair etc).

Remove possible rust stains according to the instructions on Vieser's home page (www.vieser.fi/en).

The easiest way to remove possible lime deposits is to use a mild acid detergent.

EE

Puhasta kaas mõlemalt poolt õrna pesuainega ja nailonharjaga või pehme käsnaga ning eemalda kinni jäänud materjal (juuksed jms).

Eemalda võimalik rooste teraskaanelt või terasraamilt Vieseri rooste eemaldamise juhise järgi (vaata www.vieser.fi).

Katlakiviplekkide eemaldamiseks kasutada kergelt happelist puhastusvahendit.

SE

Rengör golvbrunnssilen på båda sidor med ett mildt tvättmedel och en plastborste eller mjuk svamp. Avlägsna allt material som har fastnat (hår mm).

Rengör eventuellt rost enligt Viesers instruktioner för rengöring av rost (se www.vieser.se).

Eventuella kalkbeläggningar lösgörs lättast med mildt syrligt tvättmedel.

RU

Очистите крышку напольного трапа с обеих сторон слабым моющим раствором и пластмассовой щёткой или мягкой губкой и удалите застрявший материал (волосы и т.д.)

Очистите возможные пятна ржавчины с крышки или корпуса из нержавеющей стали средством для удаления ржавчины Vieser (представлены на сайте компании Vieser)

Известковый налёт легко удаляется легким моющим средством на кислотной основе.